

30

30

ԲԱՍ

ԲԱՍ

Մանգոստի Էփեսոս

Դրամը 5 տեմա չըգար

Գալաթիա, Ազալ-գալաթիա, Չեզմե մեյդանը, Ֆուրուսուս գալաթիա 298 ճիւղերով, Մանգոստի Էփեսոս մարտապահում:

مطبعة وادارہ خاتہ سحر

جلد ۲۹۸ شماره میدانده ۲۹۸ نومروى محل مخصوص

نظور افکار
صاحب امتیاز و مدیر مسئول
فرہت یافسان

1307 ՆԻՍՈՆ 19

ՍՍՀԻՊ ԻՄՊՐԵՍՍ ԿԱՐԱՎԱՐՈՒՄ ԳԵՂԱՐԱՆԻՍ

1307 ՆԻՍՈՆ 19

ՏԱԽԻԼԻՆԵ

Ելակետան ներապետի էրկերի նա-
հիպի սապրդ միւրը. Աճմետ Թադ-
լը էֆեհե:

Շարքէօյ ներապետի, մէքթէպի
նիւվկապտէն մուխրէն Ալի Բիգա
էֆեհե:

Ինչպէս ներապետի Չալ նաեի-
պի սապրդ միւրէտ. Մէհմեդ Սա-
ադը էֆեհե:

Գարաբունար ներապետի Ուլու-
ճիդիոյ. նաեիպի սապրդ միւրը. Մէհմեդ
Քիւսմաթի էֆեհե:

Օսմանեղ. ներապետի Էլիին նա-
հիպի սապրդ. Իսմաիլ Հազըր է-
ֆեհե:

Խիւտապետիկեար մէքթէպի նի-
նապետի Իսմանպօլ գաւառը սա-
պրդ ֆազիլ. Բիւսմաթի էֆ. Հազրէթ-
իէրիէն:

Էնգարէմէքթէպի ներապետի Խիւ-
տապետիկեար մէքթէպի նաեիպի
ֆազիլ. Էօմէր Խիւլուսի էֆեհե:

Հըրմէնսուր ներապետի Բէ-
կան Մառէնի նաեիպի սապրդ միւրը.
Ապտիւրրահման Պէլմի է-
ֆեհե:

Ագչէնիւր ներապետի Սիւրմէնէ
նաեիպի Մէհմեդ Էմին էֆեհե:

Սիւրմէնէ ներապետի մէքթէպի
նիւվկապտէն մուխրէն Հիւսէնի
էֆեհե:

Սուլթան Եէրի ներապետի մէք-
թէպի նիւվկապտէն մուխրէն Մէհ-
մեդ Սաեի էֆեհե:

Սօֆիլու ներապետի Բատովիլիէ
նաեիպի Էսպադ Նէշէթ էֆեհե:

Սթապրէ ներապետի Բէքրիւննա-
հիպի Ապալլաւա էֆեհե:

Բէքրիւն ներապետի Սթապրէ նա-
հիպի Ալի Զիւլֆիկար էֆեհե թէֆ-
փիլ պուրուսուլ տուր:

Ավսթրիա սեֆիրի պարօն Գալիս
իւէ Ավսթրիա-Մաճարիսթան ասըլ-
գաթէկիանընտան օրուպ Տէրուսա-
տէթմէ պուլունան գօթթ Պաղի-
չէնի վէ Շուէտ-Նօրվէկիա սեֆիրի
Մ. Բօթէրօքիօլս իւէ Տէրուսապետի-
տէ պուլունան Շուէտ հէյնէթի
մէպուստի շէրէֆիւնէ կէչէն ագ-
չամ Մապէյնի Հիւմանուստա պիւր
զիւնաֆէթ քէչիտէ օլունուպ, պա-
տէթթամ գէվաթը մուսալիէյ-
հիւմա հազարաթը, Բատիլահիտէ
միւսուլ շէրէֆիւնէ նաեիլ օլաթադ,
Թարաֆը էրէֆի հազրէթի Բատի-
լահիտէն գէվաթը մուսալիէյհիւ-
մաիէ միւսթէլիֆ Բիւթպէլէրտէն
Մէհմեդի նիւնը զիւյնալարը իհսան
պուրուսուլ օլունուլունու «Լ. Հէ-
րուլու» եազըր տուր:

Բոււրաթիւրի խանէսի իմթիւնա-
զաթը մէսէլէսիւնի սուրէթի հա-
սէնէտէ ֆապ ու թէսվիյիէ պուր-
ուլաճաղը, Մապէյնի Հիւմանուս-
տա շէրէֆիւնէ թէլիէսի թա-
րաֆընտան Բոււրաթիւրի կէն ի-
շար գըլընալըրը Բոււր գաղէթա-
լարը եազըր տուր:

Միւրիւնէ մէհմուրիյն վէ մէսու-
պիլիսիւնէն եանիլըն վէ սաեիւր-
տէն մուսապ օլունուստա մալսու-
իւնէ գօթթիսիւնէ խաթթը Հիւմա-
նուստա միւլէյնիս նիւզամիսմէսի
պուր քէրէն նէշը օլունուլունու տուր:

Եանպուլու-Պուրիւպ տէմիւր Եօ-
լու խիթամ պուլունուլ օլունուլ մալսի
ԱՂիսիտէ քիւլաւտ օլունուլունու տուր:

Պաղը Եուսանը սիւնիէր ազըր-
լարըն սանտալ վէ սիւնիէրէրի
Սազըր մէհմուրիյնի թարաֆընտան
զապթ օլունուլունուստան, ահա-
պընա խաթէսի իշին Պաղը Ալիսիտէ
ճէզաեիւրի Պաղը Սէֆիւս վիւսե-
թիւնէ էմր վէրիւտիլիւնի «Մօնի-
թէօր» եազըր տուր:

Թէրսանէյի աւիւրէտէ իբի ֆըր-
գաթիլիս իւէ իբի գըրաղէօր ինչա-
սը իշին պուր քէրէն իրաւէյի Բա-
տիլահի շէրէֆիստըր օլունուլունու, իշ-
թէչէպալիս օլունուլունու, վէ
եիւնէ պէր մուսիպի իրաւէյի Սէ-
նիյիէ 30 սանթիլմէթըրը պիւ-
հիւք թօրալ իմալը իշին իղթի-
զա իտէն կէնիլ շէլիք ֆուրուս-
լա տէսթիւնահիւրըն միւսպաեաաւը,
մէհմուսի վիւքէլաւտէ միւսպէրէ
Խիւլմիլ օլունուլ, 24,000 Ինիլիլի լի-
րաւը պէտէլ իւէ պիւր կէնիլ շէլիք
ֆուրուսլըյա օն իբի տէսթիւնահիւր
Լօստրա ֆապրիգաթ օրալընտան
Միսթըր Գարուիսի ֆապրիգաթըն-
տան միւսպաեաաւընա գարալ վէ-
րիւտիլիւնի, վէ պուլունալըն եէրէչ-
աթիլմէթի իշին տաճա 7,500
լիրանըն սարֆը լաղըմ կէլաթիլիսի
«Ճէրիտէյի Պաղիսի» եազըր տուր:

Մալիսի նաղըր տէվը Յակոբ
բաշա հազրէթիլէրիսի ինչիւրաֆը
միւսպընտան տօլաթը, աիւնքի մէհ-
լիսի վիւքէլաւտէ հաղըր պուլուն-
մալը օլունուլունու «Մապա» եազ-
ըր տուր:

Կիւրիս իրաւէյի Էօրֆիլիէսիլիւ
տիւթըն հարալարընը լաղըմ հազ-
ընտա շէրէֆիստըր իտիպ Պա-
պը Ալիսիտէ տէվը. Շաքիւր բաշա
հազրէթիլէրիսի թէպիլիլ զըլընա

լիրաւէյի Շահանէնի տիւն ճէլի-
րէտէ իւն օլունուլունու օլունուլուն-
ու. «Մօնիթէօր» եազըր տուր:

Պալիստըր պաեղաւը, Տէրուսա-
տէթ վէքիլիսի, աիւրէն ինչա օ-
լունան թէվիլիտի տուսուս զա-
րաթնալիսի վալի ինչա իյլմէ-
սի լիւզուլըն իշար իթմիլ տուր:

Թաաթիլ իտիլէն «Սթանպուլ»
զաղէթաւը, Էվլէթի կիւնտէն ի-
թիպաթէն ինթիլարէ պաշլամիլ
աւը:

Խարբըլտան Ամէրիգաեա հիւ-
րէթիլի զաթիլիէն մէնի իշին,
քէյֆիլիէթ վալի թարաֆընտան
մէհմուսի իտաթէնէ հապալէ օլուն-
ուլ, մէհմուսի մէքթիւր, թէպէթ-
իս իթմէնէլէրիս Ամէրիգաեա
կիթմէնէլէրիս, քէնտի թարա-
ֆընտան զաթիլիէն անալըմա-
աղըմ, քիմէնէլ թէպէթէ վիւր-
մէմէսիսի, սիւնիլիսիս ֆուսա միւ-
տիւրիսիլիսի իշար իթմիլ տուր:

Սաաւ. Պաղիս պաշա հաղրէթ-
իլի, Իւսիլիտըր չըմէնտըթէրիս-
տէն մաաաւ, Պէյոզըն արգաթա
րաֆընտա պուլունան մաաթիլիւր
իւէ էրէթիլիս ճիւզարընտաթի օլուն-
լարը իշինմէք իթմիլաղըն տա
թալէպ իթմիլ օլունուլ, քէյֆի-
լիս մէհմուսիտէ տէրտէսթի միւ-
զաթէրէ տուր:

Իրան սեֆիրի կէչէն ագչամ
Մապէյնի Հիւմանուստա իթիլմաթ
իթմիլաթէն սօնրա, հուլուրը Բա-
տիլահիսի միւսուլ շէրէֆիլիս նա-
հիլ օլունուլ, վէ թարաֆը էրէթիլի
հաղրէթի Բատիլահիտէն քէնտիսի-
նէ պիւր միւքէմմէլ սաաթ իհսան
պուլունուլունու տուր:

Ալթընը տաեիլիտէն թէպիլիլ
օլունան բարօրաւ, Պէյոզըն վէ
ճիւզարընըն ահալը սըհիլիսիս
իսի օլունուլունու վէ պաղը զըլաթըր-
վիւզուլաթը վար իսէտէ, իլլէթի
միւսթէվիլիսիս քէնտիսիտէ
ճաղը պէնան զըլընմը տուր:

Հէյնէթի իթհամիլիէլէրիս լաղ-
վընա տաեիլ շէրէֆիստըր իտէն
Իրաւէյի Բատիլահի թաաթիլմէն
հէր թարաֆա թէպիլիլ իտիլմիլ
տուր:

Պօնա Իսլամալընտան 180 աեի-
լէ խաղըրըն իղմիլիս հիւրէթիլի

մէք իւղրէ օլունուլունու զաղէթա-
լարաւ օլունուլունու տուր:

Իսթանպուլ պաեղաւը հիւստա-
րան մէհմուսիսի կէչէն ճաաա
իթմիլիսի կիւնիւ վիւզուլունու
իթմիլմաթնտա օլունան բարօրաւ,
մէքթիւր պաեղաւըն պէհէր հիւ-
սէ սէնէտի լիւզէրիսի 11 շիլին
ֆաղա վարիտաթ զուհուր իթմի-
լի պէնան զըլընմը տուր:

Մէհմուրիյնի մուվաղ զաթմա մա-
ալարընտան, գարարը մուսիլիսիս
նըպի վէ զաաթ վէ թէրաղըր թէվ-
զըթ օլունուլունու, պուր քէրէն միւ-
քիսի թէպիլիսիտէ սաաթըր թա-
րաֆընտան վիւսաթը Շահանէնէ
թէպիլիլ վէ իշար օլունուլունու տուր:

Կիւրիս մէհմուսիս ումուսիսիս
իթմիլմաթ պիւր միւստէթ թէվի-
լիսի իթմիլ օլունուլունու էսպալը սի-
նաթիլիսի մէպիլ օլունուլունու, իս-
լահաթ լաեիլալարընըն թանգիլի
իշին թալիլիսի զըլընան միւստէ-
թիս քիւսաթիլ իթմիլիլիսիտէն
իլլէրի կէլաթիլիսի, վէ մէհմուսի
ան-
ճաղ յուսիսիս ԱՂիսիտէ իթմիլա
իտիպ օլունուլունու սօնրա գաաաթ
տէվաթ իտէնէլիսի «Մօնիթէօր»
եազըր տուր:

Ինիլիլիէրա իտաթիլիսի միւսթէ-
չարը սըր ճէյիսի ֆէրիլիսիտէ, մէհ-
մուսի մէպուսանտէ, Ֆրանսիսիս
Ֆրանսիլ պալըպըրըն համիլ օլուն-
սէֆաիլիս իւէ էսիլ նաղիլիսիտէ աթ-
թըր միւսաաաթ իթմէնէլիլիսի,
վէ հիւքիւմէթի Սէնիլիսիտէն տա-
իսի մէնի էսթիլիս հաղըրնտա շէ-
տիլ թէպիլիլիսի էլէ ալաթըրըն,
վէ Պաթրաաա Էսիլ թիւսաթիլի
աթթըր ինչա իտիլմէթիտէ օլունու-
լունու, վէ տօնանմալար թարա-
ֆընտան էսիլ թիւսաթիլի քիւլիլ-
իէն ֆէսիլ վէ իլլա օլունուլունու
նը պէնան իթմիլ տուր:

Կիւլէնէք նիլիսիսի վէ գիւսիսի
բիւր ալարընտա Տէպիլիսիտէ սէվ-
զընաթը աթթիլիսի վիւզուլունու
թէպիլիլիսի իտիլիլիլ, վէ սէվզը-
նաթ իշին 240,000 Ինիլիլի լիրա-
ւը մաաթիլի կիւսիլիս, պուլունա
ֆը հիւքիւմէթի Մըսիլիսի, վէ նըս-
թի տիլիլիսի Ինիլիլիլիսի թարաֆըն-
տան թէպիլիսի օլունուլունու, վէ
Մըսիլ աթթիլիսի Պէրպէրէ գա-
աաթ իլլէրիսիտէ միւսթէվիլ օլ-
ունուլունու ապրիլ 15 թարիլիլիսի
Մաաիս Հապաա իշար օլունուլունու
տուր:

Պէր մուծուիլ իրաւունքի Սէնյիւնէ, Թորգարու սէրայի Հիւանդանոցը տարիկինսէ Պալատա քեօշկիւնին էօնիւնտէ ինչաւնա պաշտօնը՝ օլան սէրայ իլէ գարագ օլանսէ պու քէրքէ խիթամ պալմաղլա, բամաղան Աջինսէ թէշրիֆի Հիւանդանոց տուրէսմի քիշաւարը ինքազըը նաճաղընը «Զուհուր» եւզմիշարը:

Սէրպէթտէ օգուսմուշ տուր: Ատարազարը իլէ Խէնտէգ նա. հիւնէսի արասընտա ԿՕ եօլնունն էշընա թարաֆընտան սօնուլա. րագ աղաճլարա պաղլանտըընա, վէ իղգէթ բաշա տամաւը Մահ. մուտ պէշ չիֆթիլիլինէ էշընանըն սարղըլըլըլը իթտիկինէ տանիւր, էշիւղը հալաւախտէն պաղլարը. նըն եաղմիշ օլուղըլըլը հալաւախ. սին քիլիկինէ տալ ու էսաւը օլ. մատըը կիպի, մէզըիւր Ատարա. զարը զաղաւընա պիւր կէօնա վու. զաւթ պիւր լուսմաւըը, ալաղը մըզ մալիւմաթը բէսմիկէ իղէրի. նէ թէքիլիլ իլիլիլիլ:

Մէմալիքի Շահանէտէ վէֆաթ իտէն թէպապի Միւսլիմէյի տէվ. լէթի Ալիէնին էմալը մէթրուքէ. սինտէն, Գարատաղը Միւսլիման. լարըն հիւսնէյի իրիկէլէրինի ալ. մալարը մէսէլէսինտէն տօլանը, զուհուր իտէն իթթիլաֆ իղգէրինէ, քէշիկիկինէ ինապը շէրիսի հաղ. զընտա, Գարատաղ հիւսնէթի. նին, Չէթիկէն սէֆարէթի Սէնյիւնէ. սինտէն պաղը իսթիլաղաթտա պուլունտուղընա, վէ սէֆարէթի Սէնյիւնէն իշարը իղգէրինէ, իշին Շէյիլիլիլալ իլէ Խարիկինէ տա. եիլէլէրի արասընտա տէրաթի իսթիլաղաթտա պուլունտուղընա Մա. պահաղընը տուր:

Օսմանը վէ Ալիթրիա թիւարէթ մուսնէտէսինէ տանիւր թէպը. զաթ ինքաւը իշին Բէշթատա պիւր գօմիսիօն թէշէքթիլ իթտի. կինի Էփօրա զաղէթալարը եաղ. մըշար իսէ տէ, «Զուհուր» մա. լիւմաթընա կէօրէ, պուրաճա թա. րաֆէյն մուրախալարը միհա. նընտա իթթիլաֆ հաւըլ օլուղըն. տան, մէզըիւր գօմիսիօն պաղը ըուսուլը միւնղամմէ միւղաթէրէ. սինէ մէպի թէշէքթիլ իթմիշ տիւր:

Կէշէն աղալ Մապէյի Հիւ. մանունտա քէշիտէ պուրուլան զիւնաֆէթտէ Պրանսա տէմիւր եօլ ինչաւթ միւթէհհիւթէրինտէն Մ. Բէթօլ տանի հաղը պուլունտու. շ տուր. պու զաթ, մէմալիքի Շա. հանէտէ պաղը թէշէպալիւսաթը սանալիէտէ պուլունտա իղգէ, հիւսնէթի Սէնյիւնէն իսթիւսա թաղտիւր իշին մուղաղաթէն շէհրիմիլէ կէմիշ տիւր:

ԽԱՐԻՃԻՆԷ

ԹԵԼԷԿՐԱՖ

Լօնտրա 26 ապրիլ
Գինսթօն վէ Տրպլին շէհրիլէրի արասընտա պուլունտան տէմիւր եօ. լու իսթթը մէհմուրըը թէր. քի էշիւղ իթմէք իղգէ, իսթթը մէզըիւր թաթթիլէ մէհպուր օլ. մուշ տուր:

Բարիս 26 ապրիլ
Մըրըը Տիգրան բաշա իլէ Մ. Բալմէր Լօնտրա աղմէթ իթ. միշէր տիւր. իշիւղ աղմէթին տու. եուը Մըրիկէնին թաշիլի մէ. սէլէսիլէ հիւ պիւր թէպալիլի օլ. մատըը թէհմին իտիլիւր:

Պէրլին 26 ապրիլ
Ալմանէա տէվէթինին 89-90 սէնէսի վարիտաթընտա 85 միւն. ֆաղլա կէօրիւլմիւշ տիւր:

Վիէննա 26 ապրիլ
Վիէննա զաղէթալարը մայիսին պիւրինի կիւնիւ աղալմը նէշը օ. լունտաճաղար տուր:

Ալիթրիա վէ Մահարիթան կէօմիւր գօնֆէրանսը, պու կիւն Բէշթատա ինքալի միւղաթէրաթա պաղլարը, վէ Օսմանը Ալիթրիա թիւարէթ մուսնէտէսի միւղաթէ. րէսի մայիս Յիլինէ գատար իսթամ պուլմաղ իսէ, պիւր մուղաղաթ թարիֆէ իշտաւը թէսալիլըն. տա պուլունտուշ տուր:

Բէթէրուպուրի 27 ապրիլ
Բուսիա տէվէթի, Պուխարա. եա կէօնաթիլինէ էնէպի էմթաա սընըն պիւր բէսմ իմարը զըմըն. տա, Պուխարա հիւսնէթիլինին թէրիլիլինի գապուլ իթմէմիշ տիւր: Բուսիա մէհիւր վիւքէլաւը, Ա. սուրի գըթաւընտա շըմէսարթէր ինչաւը իշին պիւր լաիհհաիւր գա. պուլ իթմիշ տիւր, ինչաւթա պու. սէնէ պաղլանտաճաղ տուր:

Բօմա 27 ապրիլ
Ժէնէրալ Բիլ օթիլինին գօմանտա. ուլա պիւրիւք մանօրալար ին. լա օլունտաճաղ տուր:

Սթօհօլմ 27 ապրիլ
Պիւր Եէնի զըրճը ինչաւը իշին 2,800,000 ֆրանկ թախիս օլուն. մուշ տուր:

Պէլկրատ 27 ապրիլ
Բէսմի զաղէթա Կապարին նամ. վարօր գօմաւնաւըն իթթիւ. զըլա, իլէրտէ Թունտա վարօր իշէթմէք իղգէ, Սըրպիտա թէ. շէքթիլ իտէնէք օլան գուլման. եանըն իթթիւաղըն նէշը իթմիշ տիւր:

Բարիս 27 ապրիլ
Բէնիսի ճուճհուր պուրաճա ալ. տէթ իթտի:

Տահօմէ գրալը, իլանը հարալ օ. լունտաղըն, Պրանսալարտան թէարընը վէ թէհալուղ օլունտուշ օլմաւընտան տօլանը շիքեանէթ իտիլա, վէտաւաթի թիւճարըն ֆէնա մուսմէլէ իտիլմէքիլին Բէ. ճին մաղաւընտա թէվէթ օլուն. նաճաղըն Բէնիսի ճիւճհուր պիւ. տիւր:

Մէհլիսի վիւքէլաւտէ, պահրի. կէ նաղըը Գօթօնտա միւհիմմաթ ճէմ օլունտուղըն, վէ «Բօլան» վարօրըն գուլմէյի իտաւտիկէ իլէ Սէնէկալտէն Բօթթօնօվա աղի. մէթ իթթիլինին, վէ աթէրին ֆա. եիտէսիլ գան տէօթիլմէսինտէն իշթիւրալ իլէ պէրապէր, իսթի. քեամարտա թօրանմաւը իշին էմը վէրիլիլինին պէնան իթմիշ տիւր:

Լօնտրա 28 ապրիլ
Ինկիլթէրանը Մըրըր Բօթթիլա մէհմուրըն մալիկէ բարթթօր բարլալէթտա թաղտիւր իտիլ. միշ տիւր. պու բարթթօտա 89 սէնէսինին մալիկէ թարիսի Մը. սըրտա ֆէվէթաւտէ մուհիլիլիւ. նուտի պիւր սէնէ օլունտու պէնան շըլընտըտան սօնրա, Պրանսանը թաշիլիլ տուեուտա մուսալէֆէթ

կէօթէրմէսի կէրէք Մըրըր էհա. լիսինէ վէ կէրէք Մըրըր թաշիլի. լէրի հալիլէրինէ մուհիլի մա. զարաթ օլունտու պիւրիլմիշ տիւր:

Բարիս 28 ապրիլ
Պուլանտիւթ մէպուսանտէն Մ. Լալէր, Լէգան, Նաթէ, Տէրուլէտ պու աղալմ թէրուլա տաւընա հա. րէքթ իթմիշէր տիւր. պու սէյ. եհաթըն մայիսին պիւրինտէ Պր. րանտա տուլու իթմէսի իշին ժէնէրալ Պուլանտէն թէշիլիլ իթ. մէքիլէ մէպի, վէ էլէր մուղա. ֆաղաթ իտէր իսէ, պէլէտի. կէ ինթիլապաթըն իքիւնի. սինտէ Պուլանտէ թարաֆտար. լարը զալէպէ իտէնէքթիլ ի. միշ. լաթէն ժէնէրալըն մուղաֆա. զաթ կէօթէրմէնէ կիւ շիւպէլի տիւր:

Պու աղալմ Կանաթիլա թէվ. զըֆ իտիլմիշ տիւր:

Բարիս 28 ապրիլ
Տահուըն Մըրիկէնին պիւրէշ. տիլիլմէսի մէսէլէսինտէ, տանի. րէյի Խըրիլիկէ տուեուըն իտա. րէսինին իլաւընա տանիւր օլարաղ. Մըրըր հիւսնէթիլինին տէրմիւ. իթթիլիլ թէքիլիլ Պրանսանըն գա. պուլ իթմէմէքտէ օլունտու թէհմին օլունտու. Պրանսա խարիկիկէ նաղըը, շիմիլիլ իտաթէնէ մէվ. ճուտ պուլունտան թէհմինաթըն իպղաւը, իլէրիտէ միւղաթէրաթա կիւրիլմէք իշին Պրանսաճա պիւր շարթը ապի օլունտ, շարթը մէք. քիւր գապուլ իտիլմէնէնէք օլուն. իսէ, Պրանսանընտա միւղաթէրա. թա կիւրիլմէնէնէ կիւ պէնան իթ. միշ տիւր:

Վիէննա 28 ապրիլ
Թիւարէթ մուսնէտաթը հաղ. զընտա, միւղաթէրէնէ մէհմուր օլան Ալիթրիա-Մահար գօնֆէ. րանսը միւղաթէրաթըն պիւր նէ. թիւնէն իտիլմիշտիւր: Օսմանը վէ Ալիթրիա միւնտապաթը թիւն. ճարիկէ վէ պահրիկէսի հաղըն. տա 1890 դէկտ. Յիլինէ գատար հիւքմի պաղը օլմաղ իղգէ, մու. վաղաթա պիւր սուրէթի թէպիկէն աղաւըն տանիւր օլան գանտն լաիհհալարըն Ալիթրիա վէ Մա. ճարիլման մալիկէ նաղըրարը, Վիէննա վէ Բէշթա մէհլիլի մէ. պուսանլարընա թաղտիւր իտէնէք. լէր տիւր:

Կրաց 29 ապրիլ
Իթալիան ամէլէի իշտէն մէն իթմիշ օլան 25 ամէլէ թէվէթ օլունտուշար տուր:

Բարիս 29 ապրիլ
Աթէրէրէ իլան թէվիլ իթմիշ օլան իքի իթալիան ամէլէ վէր. սալտա թէվէթ օլունտուշար տուր:

Լէմպէրիկ 29 ապրիլ
Քիւլիլի Եէհուտի էհալիսի պու. լունտան Գօթմէնա գաղաւընտա Եէ. հուալիլէր ալէյհինէ գարկալաղ. լար գուհուր իթմիշ տիւր:

Լիէթ 29 ապրիլ
Պէլէտիկէ Բէնիսի աղալմըն սա. աթ 6սընտան սօնրա վաղը օլաճաղ. ալալարըն հիւ պիւր վէճէլէ նաղարը միւսամէհա իլէ կէօրիլմէնէնէ կի. նի իլան իթմիշ տիւր:

Բարի 29 ապրիլ
Պօհէմիա մաւտէն ամէլէսի իլէ սա. նաթթընտա թօրանտըլարը Եէրէրտէն աթէր իղալմէ իտիլմիշ տիւր:

Վիէննա 29 ապրիլ
Վիէննա ամէլէսի մայիսին իպ. թիւտաւընտա առանիլին իպաւը. նա Բէնիլէրի թարաֆընտան իթի. նա օլունտաղ իղգէ, պիւր էնիւ. մէն աղալ իլան ըուխաթ թա. լէպ իթմիշէր տիւր. պու ըուխ. սաթ վիլիլմիշ տիւր:

Բէշթա ամէլէսի տանիլի պու եօլ. տա պիւր իսթիւսա իթմիշ տիւր:

Բարիս 29 ապրիլ
Անարշիլթէրտէն 7 քիշի թէվ. զըֆ օլունտուշ տուր. Բէնիլէրի տանի թէվէթ օլունտաղը սէյ. լէնիլիկէ:

Գօթօն 29 ապրիլ
Տահօմէ գրալը թարաֆտարըն, Պրանսանըն հըմաթէսինտէ պուլուն. տան արաղիկէ թէհալուղաթտա տէվալ իթմէքտէ վէ Բօթթօնօվա 9 քիլօմէթրօ մէսաֆէտէ վաղը պաղը խուրմա օլմաւընը մահվ վէ խարապ իթմէքտէ օլունտու. լարընտան, Պրանսա գարաղ օլ. սէ. ֆիլիկէսի գօմանտան Վիլտահ շէհ. րինին թօրա թուլմուլաւըն էմի. նի տէրաղալ վէրմիշ տիւր. իս. թար մաղաթիլիլէ պիւր գալ հա. վան թօրա էնտալթ իտիլմիշ տիւր:

Տարմիլա 29 ապրիլ
Ինկիլթէրա գրալիլաւը, Ալի. թրիա իմէրաթ օրընը քէրիմէսի. նին զիւնաթէթիլիլ գապուլ իթտի:

ՄԱՐԿԱՅԻՆԷ

ԳԱՆԱԹԱ ՊՈՐՍԱԹԸ	
Ապրիլ 19	
Ես. Ում. Թիւն աղ. գր. Գ. Բ.	20-12
» » » էն Եիւքէք	20-14
» » » էն աշաղը	20-12
Պու սապալ աշաղը	20-16
Խթիլ. տալի. Թիւն գաթ Գ. Բ.	54-14
» » » էն Եիւքէք	54-14
» » » էն աշաղը	54-12
» » » աշաղը	54-16
Մըրըր միւթ թահըտ գաթ.	-
Պու սապալ աշաղը	-
Սէրի Ա. Գ. Բ.	59-50
» Բ.	24-25
» Գ.	20-18
Բուլմէլ շըմէտաթիլի	75-25
Վէճէ ֆալիլ	8-
Բարօր, զուրուշ	-
Հէվալսիլ	45-

ՊԱՆԳԱ ԱԳՍԻՆԱԹԸ	
Գոթի ժէնէր Գ. Բ.	9-12
Խ. անպուլ պանդ Գ. Բ.	7-14
Սիլթէ ժէնէրալ	4-50
Յր. միւլ Գ. Բ.	4-77

ԱԳՏԻԼԻՆ ՖԻՆԱՆՍԸ	
Ռա. լիւ. 100 դշ. տան	72 ֆ.
Պէնալ Մէճ. ֆարգը	108-12
Մէթալիք	100-10
Պէշիլք	105-10
Ալթըլք	105-10
Ինկիլիլ լիւրաւը	110-10
Պրանսալ լիւրաւը	87-25
Բօլ	90-55
Գրիմիլ ալթընու	51-10
Գարպօն գալմէսի	8-16
Յիւրին, % 5	10-70
Յրանք, % 5	22-92
Լօնտրա, 5 ալ վաւտէ	109-50

ԹԱՅԻՆԷ	
Իրի	12- 3
Ուֆաղ	11- 5

ԱԶԳԱՅԻՆ

Եւ իւր զգային ժողով ստաթ 6 տա թէճէմիւ իտէճէք, վէ գարու գարալը օլարադ, Երնէ կաթոյի- կոս ինթիխապը մէսէլէսի իլէ իշթի- զալ լէիէճէք տիր:

ԹԱՍՆԻՆ

Սարը կիւնքի Ողգային նամ ճէ- նագէ պէնտրիլին Յինճի սաթըըըն- տա, Գեղոյգ Էֆէնտի «Գըլըճճէն» տէնիլէճէք Երնտէ, «Պալըգճէն» տէնիլտիկի կիպի, 18 ինճի սաթը- ըրնտա տաթի, «Արթ. Յակոբ վար- գապիտ Սչոտ» տէնիլէճէք Երնտէ, «Արթ. Տաճատ վարգապիտ» տէնիլ- միշ տիր:

ՄԷՔԹՈՒՊ

ԿԵՄԼԵՑԻՆ

Միւ Ելլիֆ, Գաղաթը պուլունան Պրուսաեա հէնուղ նապալ թայիլին պոյրու- լան վալիմիդ տէվլէթլու Մաճմաւտ ճէլալէտտին բաշա հաղթթլէրի, թայիլինտէն պիր զաշ կիւն ոսն- րա կէմլէլիկէ թէշրիֆ իթմիշ, վէ պիլիմիլէ հիւքիւմէթ մէճմաւրա- րը վէ ազալարը վէ գէվաթը միւթէ- տէրանը հուգուրու պիլիքիլէճէ ճէլպ իլէ, կէրէք միլլէթ վէ կէրէք թէ- ոյաա հաղգընտա բէք կիւղէլ նա- սիհաթլար վիրմիշ տիր, սոցրուսու, միւ շարիլէյճ հաղթթլէրի հէրքէսի իոնչուտ պըրադըպ, հաղգընտա մէտճ ու սէնալէր իթտիրմիշ տիր, վէ հաթթա, պիր վաղըթտան պէ- րու, քէնտի վիճակարընտա սոլաշ- մալ տա պուլունան իդմիտ առաջ- նորդու Գեր, Սաեփաճնոս արազան տաթի խապէր ալարադ, Բաղար- լէնիլ-քէօսիլնտէն պիլթ թէշրիֆ, կէմլէլիքաէ միւշարիլէյճ հաղթթլ- լէրիլի թէպրիք իլլէմիշ տիր, միւ- մալիլէյճ Սրբազանըն մայթէթ ինտէ պոլունան գալիլէր բէք միւէսսիր տիր երդ օգուտուղլարընտան, բա- շա հաղթթլէրի թարափընտան, գալիլէրէ պալիլիլէր ինսան իտիլ- միշ տիր:

Գեր, Սրբազան պատէհու սոզրու սոզրը մատուռուսուզա ինմիշ, վէ օրստա «Ապաշխարանք» իւղէրիլէ քարոզ վէ նապիլաթ վիրտիքտէն օճրա, պէշ առտոտէ իրալի Օս- մանի մատուռուսուզա ինսան իլլէ- միշ տիր, վէ մեծ պաշքըն պէշին- ճի հաթթալընտա կիրալի կիւնիլ, կէմլէլիք բաբալըմիլ պուլունան Տ- Ջաբարիա հայր, սուրբ պատարադ թաղտիլինտէն եարըմ սաաթ ոսն- րա միւշարիլէյճ բաշա հաղթթլէ- րիլէ թէպրիքէ կիլթմիշ, վէ Եթմիլ մէղպուրտէ տէվլէթլու բաշա հաղ- րէլիլէրի իտէ, գաապամիլ էշրա փընտան իթփաթլու Նուրի պէլ թա- րափընտան թաաճա տալթիլ իտիլ- միշ օլուպ, վէ օլ էսնատէ հէրնա- ոլը իտէ մէրդում Տ. Ջաբարիա տա- լի իսապէթէն թաաճա պուլուն- մաշ տուր, Մէսմաւթա կէօրէ, սուփրատա, պիլթ թապի էնիլայի էթ- լի Եթմէլէր վէ պալըլլար վէ էմ- սալի մէվճուտ պուլունտուղլու թաղ- տիրտէ, պէլլի տէր հայըն իսաթը- ընտան չըգմիշ տըր կիպի, օրատա հաղըր պուլունան Հայլարըմիլտան

զաթըն պիրի տէրիսթըր իթտիրէ- րէք, «Տէր հայր, ինչ կընես կ- ր, պաշքէ» տիմիշ իտէտէ, հէր նաալը իտէ մէրդ ում, յաղըմ կէլէն էհէմ միլիէլի վիրմէլէրէք թաաճա տէ- վամիլլէմիշ տիր, վէ պատէհու պու- հալ թէվաթլու պուլունտուղլունտան, կէմլէլիք Հայ էհալիսի նամա ի- տէրէք, տէրադապ քէյթիլիլէթի, պա մաշգէր Պրուսա առաջնորդու ըլթպէթլու Բարթուղիմէոս սըր- բազանա պիրտիրէրէք, սաեկր պիր քահանայ կէօստէրիլմէսիլի կէրչի թալէպ իլլէմիշ իտէտէ, զալիպա ի- թիտալարը իսթիմա օլունմաւորըն- տան, չօղլար, պարի սուրբ Ջատիկ կիւնլէրտէ հաղորդուղ գալմաեա- լըմ տիրէրէք, վէ չօլուգ չօճուգ- լարընը ալարադ, էթրափտա եա- գըն Հայ քէօյլէրիլէ տաղըմիլլար տըր:

Ա. ապրիլ 1890.

ԷՐԶՐՈՒՄՏԱՆ

Խմբագիր, Մարտ ամսի վերջին երկու շա- բաթներն Կարնեցոյն համար կարի միլիթարական օրեր եղան, Նորըն- տիր Առաջնորդ հօր գալտեանն առ- թիւ հանրութեան զգացած ուրա- խութիւնն եւ հոգեւոր սիւսիւնը, որ տեղի կը շտտնար հանգիստտեսու- թեամբ Առաջ Շաբաթու հրաշալի ժամերգութեանց, խառն բաղմու- թիւն մը լի էր ամեն օր եկեղեցին, ունին դնելու համար Հայտատան- եայց Եկեղեցւոյ Հարց հեղինակած Առաջ Շաբաթու սքանչելի ժամեր- գութեանց եւ Ս. Առաջնորդ Հօր ազդու և գոյոր քարոզներուն, ո- րոնք կուգան հետզհետէ յաղ եղը- նել Կարնեցոյն երկարժամանակեայ ծաւառն հոգեպարար քարոզներու: Այս տարի Ս. Ջատիկ գիշերային ժամերգութիւնն խիստ փայլուն ե- ղաւ և ժողովրդեան ամեն սրտերու մէջ շերմեւանողութեան նոր զարկ մը տուաւ. սովորականէն աւելի լուսավառութիւն Եկեղեցւոյ ներան և գուրալ շրջապակին մէջ. երգե- ցողութիւնը աւելի կոնսնսուր եւ ներդաշնակ Շնորհիւ աշարի ըջ հըս- կողութեան կատարութեան կող- մանէ զրկուած իսլամ մը զինուո- րաց, որ և է անտեղութիւն չպա- տահեցաւ: Ս. Պատարագ մատոյց Նորին Գերապատուութիւն իսթիւ- ճեան Սրբազան և պարադային յար- մար հակիրճ քարոզ մ'ալ խօսեցաւ: Եթուարտ Եկեղեցական տարադու- թեանց՝ որոց ներկայ էին նաեւ Ռու- սական Վսեմ. հիւ պատան, Անգ- ղիական հիւպատոսին ամուսինն, և ալ օտարադղիք, Ն. Գերապատուութիւնն զգեստուորեալ առաջնոր- դութեամբ գալրաց և քահանայից դասուն, Առաջնորդարան ելուա, դժուարութեամբ ճեղքելով զինքը շրջապատող հոծ բաղմութիւնն, ճա- նապարհին երկու կողմն տըրէն ե- րեսունէն աւելի ուստիկանք՝ հրա- մանտարութեամբ հորիւրապետի մը, բարեկի կեցած էին: Հուսկ յե- տոյ Գեր. իսթիւճեան Սրբազան գէպ ի ժողովուրդը դառնալով՝ յուղեալ ձայնիւ օրհնեց զայն, շերմ բարե- մաղթութիւններ ըրաւ վստն արեւ- շատութեան մեր Օտաւա, կայսեր, բարեբաւոյի և երջանիկ օրեր մաղ- թեց կայսերական աւագանեայ, Տէրութեան ամեն կարգի պաշտօ- նէից և քաջարի զինուորացի և երբ

խօսքը կ'աւարտէր բարեմաղթու- թիւններ ընկող քաղաքիս Վսեմ. կուսակալ Սամիհ փաշայի կենաց երկարութեան, գովելով իւր աշ- խարհածոնն օլ լուսամտութիւնն և հայրական հոգածութիւնը, յայն- ժամ ժողովուրդն՝ իբրեւ յայտարար որդիական սիրալիր զգացմանց առ- իւր Վեհապետն արգարտելով եւ առ Վսեմ. կուսակալն, բառն ծա- փահարութեամբ եկաւ փակել օր- տան մեծաշուք և սրտատուշ հան- դէնն: Հիտեւալ օրն՝ 1 Ապրիլ կիրա- կէ, Առաջնորդարանին մէջ Ս. Յու- րութեան առթիւ շնորհաւորական այցելութիւնք տրուեցան Առաջ- նորդ Ս. Հօր ազգային պաշտօնա- կան մարմնաց և երեւելոց, կառա- վարական օրաշտենից մեծ մասին և հիւպատոսաց կողմանէ, որոց ոմանց արդէն փախաւարձ այցելութիւն տուաւ: Այսօր ևս առաջին առթիւ Վսեմ. կուսակալն, ընկերակցու- թեամբ գլխաւոր պաշտօնէից, այ- ցելութիւն տուաւ: Ս. Առաջնորդ- Հօր և ընդունուեցաւ արժանաւա- յել մեծարանօք: Ամուսնամ ընել թէ՛ նախորդ չա- րեքարթի օրն յատկապէս կանանց համար պատարագեց Գեր. Առաջ- նորդ Հայրն. այս անգամ գալրաց դասն կ'իւղմէր Հոլիսիմեանց վար- ժարանի բարձրագոյն դասու ուսա- նողաց երգեցիկ խումբն: —Նախորդ ամսից Վեհ. Սուլթա- նի ծննդեան 49 րդ. բարեբաւոյիկ տարեգարձին առթիւ Վսեմ. կու- սակալին կողմանէ պաշտօնական ըն- դունելութիւնք կատարուեցան կա- ռավարական պաշտօնատան մէջ, ուր զինուորական նաադածուց խումբըն անընդհատ գեղեցիկ կողորներ նուաղեց. սոյն օրն շնորհաւորու- թեան փութաց նաեւ նորընտիր Ա- ռաջնորդ Ս. Հայրն ընկերակցու- թեամբ քահանայի մը և քանի մը երեւելի ազգայնաց, երեկոյին լու- սավառութիւնք և հրախաղութիւնք տեղի ունեցան գրեթէ քաղաքին ամեն կողմն. մասնաւորապէս պէտք է յիշել Վսեմ. կուսակալին ապա- րանքն, կառավարական պաշտօնա- տունը, Զօրանոցն, Բէժիի և Հան- րային պարտուց վարչութեան պաշ- տօնարաններն, Սաքսաուտներ, եւ Հայոց Առաջնորդարանն, որք գե- ղեցկապէս լուսաղարդուած էին և առատ հրախաղութիւնք կը լինէին բաւական երկուր ժամանակ: —Կիմանում թէ՛ Գաւառ. Վար- չութեան Բողոք ժողովոյ անդամե- րըն մեծամասնութեամբ իրենց հը- րաժարող իրը մտաւոյր են Առաջ- նորդ Հօր, որ իշտութի թաղլով այն պատճառներու քննութիւնն, յու- րոց կը յառաջանան այդ հրաժա- րութեան, զի առ այժմ անձանթ իսկ են մեղք. կը բարեմաղթեմ որ նոր վարչութեան մը յաջորդ երաջի, ազգային գործեր կանսնաւոր եւ պատշաճ վիճակ մը ստանան, ինչ որ արդէն զգուրի և փափագելի է: —Վաղը Գաւառ. Ընդհ. ժողովը՝ ինչպէս յիշմանամ, նորընտիր Առաջ- նորդ Հօր նախագահութեան ներ- քեւ նիստ ունի, Օրակարգ ունե- նալով ժողովոյ բացումն ի Ս. Առաջ- նորդէ, փախիստութիւն Մայր Դի-ւանին և ընտրութիւն վիճակաւ դա- դարեալ Երեւալիսիւնայ: —Այս տարի գարունն սովորա- կանէ աւելի կանուխ ողջունեց մեղք

օգերը խիստ լաւ կերթան և մերթ- ընդ մերթ անձրեւներ անպակաս են: 7 ապրիլ 1890.

ՇԱՀԱՊ

ԻԼԱՆԱԹ

ԿԵԼԻՆՃԻՔ ԻԼԼԵԹԻ

Միլլէթիմիդոն քեաթիլ գաթըն պի- րի, շիմաթիլ տէկին, քէնտուէ, կէ- լինճիք լլլթ ինին էմրի թէտալիլի նիլ եթթիլլէ միւր օճաթ իթմիշ պուլու- նան պիր չօղ քիմլանլլէ մէճմանէն, եանի խայրաթ օլարադ պաղմըլ վէ լաղըմ կէլէն մաւալիլէ միլի հիմէթ իթ- միշ վէ միւրաճաթ իսթմիշ լարտան տանիմա պիւսիլի իլլտա քեաթիլլէն շիփաեալ օլարադ, չօղ տուալար ալ- մըլ վէ թէշէքթիլլէր իլթմիշ իտէտէ, պու եօլտա խաթթէկեան իշին պաղը կիւճիլլէքլէր պուլունմաղը ճիւղթլէ, մէղքիւր մէնփաթթտան մահրում գալ- տըղլարը կէօրլլլիլլ օլուպ, վէ պա- ղը պիւեիւք զաթլար թարափընտան- տա, պիր մահլլի մախսու թաթիլի իլլէ, հէքթէպէ օլալըլ գիրիլլէսի, վէ անճաղ փաղըր վէ պիւսիլլէկեանէ մէճ- մանէն պաղըլըպ, սաեկրլէրտէն իւճ- րէթ վէ մէտարիֆի լաղըմէ պընմաղը թէքիլլ վէ նապիլաթ իտիլլիլլէնտէն, վէ միւմալիլլէյճ զաթ, պու ալփա Գալա թաաա, Բէնչչէնպիլ-բաղարընտա վա- գը Զինճիլլի խանըն իսաթ գաթընտա 11 նիւմէթ իլլէ միւրադգամ օտաեղ, մահլլիլ մախսու իթթիլաղ իլլէմիշ օլտուղընտան, իլլէթի մէղպուրէնէ միւլթլէլա օլանլարըն մալիլմարը օլ- մաղ իւղըն իլան ու իսթաթ իտէրիլլ:

ՏՕԲԹ. ՌԱՅՈՒՅԷԼԵԱՆ ԷՄԷԷՏԻ

ԹԱՊԻՊ, ՃԵՐԲԱՆՎ ԵՒ ԷՊԷ

Միլլէթիմիդ աթըլպայի հաղըգա- սընտան սօգթօրու միւմալիլլէյճին, հէր կիւն, սաաթ շալէն Յէ գաաաթ, Պաղ- չէ—գաթուսուտա վաղը 32 նիւմէթօ- լու Իքի—գաթուլու նամ էճըլալանէ- միղտէ խաթալարընը գապուլ խալ, վէ բէնչչէնպիլ հիւնլլիլ տաթի միւհ- թաճիլի, մէճմանէն մուլայէնէ իլլէ- մէքտէ օլտուղըն պէեան օլունուր:

Վ. ՍԻՆԱՊԵԱՆ

ՏՕԲԹՕՐ ՃԷԼԱԼԵԱՆ

ՄԱՆԱԼՈՐ ԳԱՐԻԱՆ

Գաղղիական ախոյից, և ծննդական գործարանաց: Կալաթա, կառաւրջի գլուխը, Թիւ 5

Սաղըգ Մամուլուն ոահիլ իթթի- եաղը Այվաղեան էֆէնտի, Գալաթա- տա Բէնչչէնպիլէ—աղարընտա, իբրի խանընտա պիր մաղապա քիւշաթիլլէ, նէֆիս գէլթուլ եաղը, վէ լլլգ շա- րաղ, վէ մատուրգա վէ էն պէա ճինա- տէնտէ սապուլն, վէ քէզալլէք էնիլա- յի նէֆիս գօնեաղլար, վէ հաթթա ժօրթ Սալման գօնեաղը տաթի կէ- թիլթմէքտէ պուլունտուղլունտան, մէմուլն օլմալարընը արղու իտէն գաթ- արըն թէշրիլլէրի իսթար վէ սա- վէթ օլունուր:

ԲԱՐԵԿԱՄ

ԱՄԵՆԵՑՈՒՆ

ԳՐԲՈՅԻ ԲՈՅԻԱՆ

(Ըր Հօթօթիլ Գրուլլէն)

Կը ծախուր Պօլտոյ ամին Հայ գրա- վաճառաց քով, կեդրոնտուղին է Գ. Գալաթիական գրատուն, Չաղմաղըն- լար եօղըլ:

ՍԵՖԱԼԵԹԻ

ԼՕՆՏՐԱ

(68)

Վիլհամ թէքրորէն քէնտի հարֆէնտաղլը լարընը, վէ քէնտի պոչպոչաղլը լարընը, արսըղ-ճա պիր սուրէթտէ իճրա իյլէմէք-տէ իտի, չէյլէ քի, կէրչի լ'օմ կրինին գօրգուսուտան եալընը պիր իքի կիւն քէնտուեի թօրա-եարազ րահաթ տուրմագտա ի-տի, հալ պու քի մէրգուսուտ օ-րահա օղրամատըղընը կէօրտիւ-կիւնտէն, երինէ էվլէքի թապիա-թընը իճրաեէ ճիւրաթ իյլէմէք-տէ, եանի էօթէքիւնէ պէրիքիւնէ սաթաշարազ գալըն չըգարմագ-տա իտի:

Օրատա պուլունան խըրսըղլար իչինտէ, զաթէն զիքի կէշմիշ օ-լան, վէ Մաի-գուշ թէմիլիէ օ-լունան ժազ տախի պուլունմագ-տա իտի:

Վէ քէշալիք պիր թազըմ գա-ըլլար, վէ մէրգուսուտէրին իյլէ-րինտէ, Վիլհամին ալէագասընը զաղանմագլըզ զայրէթ իյլէ, պի-չարէ իրլանտալը ժէնիիի զըս-զանտըղընտան հաշի հագարէթ-լէր իտէն վէ կէօղլէրին չըգար-ման գալընան պէլալը Պէթթի թախի կէօրլըմէքտէ իտի:

Մէրգուսուտ պէլալը Պէթթի հէ-նուզ եալընըզ օն պիր գատէհ ճին իշմիշ օլտուղունտան, իւզէրինտէ տահա ճիւզիճէ ինսանլըզ հալի պուլունմագտա իտի:

Մէրգուսուտ, քէնտի տօսթու պուլունան գալընը Վիլհամ, -Ս' պէնիմ ուֆանըզ թէֆէ-ճիք Վիլհամըմ, չէքէրիմ, էլմա-սըմ, եարըն ագչամ պէնի Սլա-Պայլէյ սօգաղընա սէյրէ կէօ-թիւրէճէքսին տիր, էօյլէ տէկիւ մի լաքին, էքքէն կիթ մէլիիք քի լանըղընա պիր եէր թուլթապի-լէլիմ, -տէտի:

Վիլհամ պունա գարչըլըզ, -Պէն օնտան հիշ պիր սէֆա տուեամամ. տօղրուսու, պիր ա-տամըն ասըլտըղընը կէօրմէք ի-չին, կիճէ սապահա գատար տու-րուստա պէլէլէնէմէմ, -տէտի:

-Պօ տուրուստա պէլէլէնէ-եիլ, Նիուկէթին գաբուսու գար-չըսընտա պիր մէյլիանէ վարտըր, սէնինլէ օրահա կիտէրիլ, հէմ իսթէտիկիմիլ կիպի չադար չա-գըլտըրըլըզ, վէ հէմտէ ասըլան ատամը սէյր իտէրիլ, -տէտի Պէթթի:

-Օրատան սէն հիշ պիր չէյ կէօրէմէքսին, -տէտի Վիլհամ:

-Աճաեիլ, Նիլին, -տէտի Պէթթի:

-Ձիւնքի, ասըլանագ ատէմ կէթիլիլէնէն տէկին, սէն քէօր սէրհօյ օլուրսուտ, -տէտի Վիլ-համ:

Պունու իշիտէնլէր կիւլիւշմէկէ պաշլատըլար:

-Մէկէրչի, զաթէն գօրգու-սուտան ճանը չըգաճագ օլան պիր ատէմին ասըլտըղընը կէօր-մէքիքտէ, արգու օլունմագ պիր չէյ մի տիր, -տէտի Վիլհամ թահգիրանէ պիր թարգտա սէյ-լէնէքէք:

«Գօրգուսուտան էօլէճէք պիր

ատէմն տէնիլմէնէն գարչըն գա-լապալըզ իչինտէն պիրի,

-Քի'մ տիր պունու սէյլէնէն, -տէտի պալըլտըր:

Պունու սիւալ իտէն Մաի-գուշ տէնիլմէքտէ օլան ժազ իտի, վէ «էօյլէտիլի վաղըլթատա ահա-զա գալը մըլ իտի:

Պէրիտէն Վիլհամտա ճէվապ օ-լարագ,

-Պէն իտիմ սէյլէնէն, -տէ-տի:

-Տիմէք տիր քի ճօն Գօլտէն գօրգուսուտան էօլէճէք տիր, էօյլէ մի, -տէտի ժազ:

-Էվլէթ, -տէտի Վիլհամ:

-Իմտի պէնտէ իտտիա իտէ-րիմ քի, մէրգուսուտ քէքտէ ճէսա-րէթլի սուրէթտէ ասըլանագ տըր -տէտի ժազ:

-Պահա կիրիշի'րմիսին, -տէ-տի Վիլհամ:

-Էվլէթ, գաշ զուրուշա կի-րիշի'րմիսին, -տէտի ժազ:

-Պիր լիրամ վարտըր, -տէտի Վիլհամ: Ֆիլվագրտա օ սապահ չալընտըր կէմիտէն պիր լիրա ալ-մըլ իտի:

-Պիր լիրամ, ա', պաղընը, Վիլհամ պիր լիրտա պահա կի-րիշի'րմիսին տիր, -տէտիլէր օրա-տա հաղըր պուլունմագտա:

-Բէք ալէա, պէնտէ գապուլ իթտիմ, -տէտի ժազ:

-Տիմէք տիր քի գէնիլ'նսին սէն, էօյլէ մի, -տէտի Վիլհամ եալընա սէյլէնէքէք:

-Խալը, հաթթա չիմտի պէ-նիմ եանըմտա պիր քէնի (20 բարա) պիլէ եօգտուր, լաքին, հէր նալըլ օլտա եա պու կիճէ վէ եախօտ քարըն պիր չալըն պու-լարագ ոսեար բարալարա գա-վաշուրում, -տէտի ժազ:

-Բարալարը մատամ Պրանտի-եէ թէսլիմ իտէլի'մ մի, -տէտի Վիլհամ:

-Խալը, -տէտի ժազ:

-Հայ հայ, էօյլէ եարմալընը-նըլ, եա'հու, Մաի-գուշ, վէ է-կէրչի իսթէր իտէն, նըսֆիլէթ իւզըն պէնտէ սէնինլէ օրթագլըզ կիտէրիմ, վէ չիմտիտէնտէ պիր լիրաեը մատամ Պրանտիեէ թէս-լիմ իտէրիմ, -տէտի սանի պիր ատէմ:

Պու ատէմ, չէնտ կիւն էվլէլ, Ծօքինկին, պիր օրտ հալինտէ օլ-տուղու հալտէ, ժէֆֆէրինին խա-նէսի էօնիւնտէ արապատան ի-նէր իքէն կէօրտիւկիւ իւսթիւ պաշը սէֆիլ ու բէրիշան պիր ֆա-զըր իտի:

Մէրգուսուտ պունու սէյլէտիք-տէն սօնրա չըգարըպ տէսթիւեա-հըն իւզէրինէ չիլ չիլ պիր ինկի-լիլ լիրաալը աթտըր:

-Ա', ա', ալթուս, հա', տիմէք տիր քի սէնտէ ալթուստա վար-տըր, -տէտի ժազ:

-Նէ' տիմէք տիր, Նիլին օլ-մասըն, -տէտիլէր սօնրա մէր-գուսուտ, հարարա մէնտուպ պիր թարգտա Վիլհամա իսթապէն սէյլէնէքէք տախի,

-Վիլհամ, պէնիմ իլէտէ, սա-եիլ պիր խուսուստա պահա կի-րիշմէք իսթէլ'րմիսին, -տէտի:

-Գա'նիլ խուսուստա, -տէ-տի Վիլհամ:

-Եանի տիմէք իսթէրիմ քի, պիլ գըլ պաշա գատար, ասլա ֆարգընտա օլմատըղըմըլ թազ-

տիրտէ... բարալմէնթօ աղալա-րընտան պիրիլէն եէմիշ իշմիշ վէ գատէհլէր թօղ ու չտուրմաշուղ տուր, նէ' տէրսին, սէն պունա ի-նանլըմըսըն, հօգ սա ինանմագ մըսըն, -տէտի մէրգուսուտ:

-Սէն սէրհօյ օլմալըսըն, -տէ-տի Վիլհամ:

-Տէկիլ սէրհօյ, հաթթա չըլ-տըլմըլ օլմալը տըր, -տէտի Մաի-գուշ:

-Խալը, պէն նէ սէրհօյում վէ նէտէ տիվանէ, սէյլէտիկիմ քէք-տէ սահի'հ տիր, -տէտի մէրգուսուտ:

-Բարալմէնթօ աղապընտան պիրլ'մի, -տէտի Վիլհամ:

-Էվլէթ, -տէտի մէրգուսուտ:

-Է'յ, նէ' քէտէ պիլ ալըն իլէ իշիպ վէ գատէհ թօղ ու չտուր-մաշուղ տուր, -տէտի Վիլհամ:

-Պուրատա, -տէտի մէրգուսուտ:

Պունու իշիտէնլէրին քեաֆֆէ-սի տախի կիւլիւշմէկէ պաշլատը-լար:

-Վէ հաթթա, օ տէտիկիմ գաթ, պիր չօգ պալար հէման հէր կիճէ պուրահա կէմիլտիր, -տէ-տի մէրգուսուտ:

-Սէն պիլիմիլ էյլէնմէք իւզ թէն օրտուտ, -տէտի Վիլհամ:

-Խալը, վէտէ իտտիա իտէրէք սէյլէրիմ քի, հաթթա պիլիմ էն իեի գաֆատարալարտանտա պիր ի օլմալը տուր, -տէտի մէրգուսուտ:

Վիլհամ պիր տիր օլիւ ինանմագ իսթէմէտիկինտէն ումալըսընը սիլըմէքտէ իքէն, էօթէտէն ժազ տախի կիւլէրէք:

-Բէք ալէա, լաքին, մէրգու-ման իսթի'նէ իտի, -տէտի:

-Լօրտ Վիլմիթ իտի, -տէտի մէրգուսուտ:

-Պէն օ իսթիմէ հիշ պիր ատէմ թանըմաթուում, -տէտի Վիլհամ:

-Պէն տախի, -տէտի ժազ:

-Հիշ պիրիմիլ, -տէտի Պէթթի թի ճին գատէհլինն օն իքինի-սինի տիր Վիլհամ:

-Լաքին, մէրգուսուտ պիրիմ ի-լէ օրտուղ իսթիլէ վէ օրտուղ-հալիլէ կէօրիւշմէկէպ, սանիլը պիր իսթիմ թաշըմագտա իտի: -տէտի մէրգուսուտ:

-Գա'նիլ իսթի թաշըմագտա իտի, -տէտի Վիլհամ:

-Ծօքինկ թէսլիլէ օլունմագ-տա իտի, -տէտի մէրգուսուտ:

Խալը պունու իշիտինէ, տա-հա զիեատտէ կիւլիւշմէկէ պաշ-լատըր:

-Ա', ա', իշիտինիլ, տօսթլար, Ծօքինկ պիր օլտ իսթի, -տէտի ժազ:

-Էվլէթ, իշիտինիլ, ահպապ-լար, Ծօքինկ բարալմէնթօտա ա-զա իսթի, -տէտի Վիլհամ:

-Ծօքինկ մի, ա', Ծօքինկ մի, պէն անըլ թանըրմ, իսթըրըմա կէլմէքտէ տիր... Միլ ան իէտտէ վագըր պիլարէլանտէ եաթմագ-տա իտի, -տէտի Պէթթի:

Վիլհամ եումուղլարընը սը-գարագ թէհտիտա ալէամէթլէրի-նէ պաշլատըր, վէ մէրգուսուտ իս-թապէն տէ,

-Կէրչի պէն ֆէնա պիր ատէմ տէկիլիմ տիր, լաքին, քէնտիմի-տէ իսթէմէմ քի քիմիսէ գէվլէն-սին, -տէտի:

-Պէնիմ իշիլէթլիմ գաթան գէվլէնմէք տէկիլ տիր, -տէտի մէրգուսուտ ֆագըր ատէմ:

-Էկէրչի չիմտի քեաֆֆէ միլ-

տէն տախի աֆիլըզ տիլէմէզ ի-սէն, սէնի եումուղլարըմ, -տէ-տի հատիտ իւլ միլագա Վիլհամ:

-Աֆիլըզ մը տիլէնէնիմ, սէ-պէ'պ, -տէտի մէրգուսուտ ֆագըր տախի քէնտուեի միւտաֆատա ի-չին եումուղլարընը սըլ արագ, վէ «պօղո» թապիր օլունան եում-րուզ գալընա հաղըլանա-րագ:

-Աֆէրին Վիլհամ, պաղընըզ լ'օմ կիր չիմտի պուրատա օլմա-տըղընտան, նա'սըլտա զուրուր-լանըպ գահրամանըլա գալըլ-մագտա տըր, -տէտի ժազ մէր-գուսուտ իսթիհագեա ալարագ:

Վիլհամ պունու իշիտինէ,

-Նա'սըլ, նա'սըլ, լ'օմ կիրի'մի, էկէրչի պիր տահա մէրգուսուտ զիքիլին կէշէր իտէն սէնի թէքէ-լէրիմ, -տէտի Վիլհամ էվլէքի ֆագըր թէքէ իլէ ժազա տօղ-րու կիտէքէք:

-Պու մուարագա մէյլանէնին ալթ գաթընտա մաիլէնտէ վու-գու պուլմագտէ օլուպ, վէ թա-մամ գալընա Վիլհամ եումուղ-լունու գալտըմագտա իքէն, մէրտիվէնտէն աշալը պիր ատէմ ինտիլինն կէօրտիւկիւնտէն, ա-նինտէ իլէնիլ աթտըր:

Պէյլէ պիրտէն պիրէ մէյլա-նէ չըլան ատէմտէ պաշլապը օլ-մանըպ լ'օմ կիր իտի:

Լ'օմ կիր պիր գաշ կիւնտէն, եանի մէրգուսուտ Վիլհամա տահագ աթարագ եէրէ սէրէլիտէն պէ-րու մէյլանէ չըգարագ օրատա կէօրիւլիւշ տէկիլ իտի:

Վիլհամ մէրգուսուտ կէօրիւնէ գօրգու վէ հիտտէթլինտէն իսթ-րէմէկէ պաշլատըր:

Դապա իսթի թարաֆընտան, վիճուտա գուվլէթ հագընտա տախիմա հիւրմէթ ու իտեէթ զուհուրա կէլմէքտէ պուլունմաշ տուր, վէ իւանիհագեա էօյլէ-ճէ տէվամ իյլէնէնէք տիր:

Մէյլանտէ պուլունմա գալ-լարագ, լ'օմ կիրիլ կէօրիւր կէօրմէզ, չէլտ կիւն միլագատտէմ մէրգուսուտ, օլ տէհլէթէնիլ վէ վահիլ Վիլհամը եէնէրէք տա-եագ աթարագընը տէրիսթըր իյ-լէտիլինտէն, պէրպիլ թէհալիլը թապտիմ հիւրմէթ իլէ քեաֆ-ֆէթէն սէլամաեղ վէ ալըլը-լատըլար, չէյլէ քի, հէր թա-րաֆտան,

-Եաշաթըն լ'օմ կիր, -տէեի պաղընըմա պաշլատըլար:

-Պաղընը, պաղընը, Վիլ-համա պաղընը, նա'սըլ գօրգ-մագտա տըր, -տէտի Մաի-գուշ:

Վիլհամ եումուղլարընը սը-գարագ քէնտուեի միւտաֆատա-հա հաղըր պուլունմագտա իտի:

Հալպուքի լ'օմ կիրտէ աշաղը ի-նէր ինմէզ տօղրու մէրգուսուտ եանընա կիթտի, վէ էլինի թու-լթարագ:

-Մէկէրչի պիր պիրիլէ միւ-սատէմտէ պուլունմա իքի նէ-ֆէր ճէսաթլէթլի քիմիսէլէր պէյ-նինտէ տօթթուզ հուսուլի իհթի-մալին խարիճինտէ'մի տիր, -տէ-տի: